



週末導賞服務

本中心逢星期六下午舉辦導賞團，每團限二十人，歡迎公眾人士參加。詳情如下：

內容：介紹賽馬會創意藝術中心概況、建築特色及參觀中心設施，亦有機會認識探訪駐中心藝術家及藝團。

日期：逢星期六

時間：下午三時至三時四十五分(粵語) / 下午四時至四時四十五分(英語)

集合地點：中心一樓接待處

費用：免費

報名請電郵至 jccac@hkbu.edu.hk 或致電 2353-1311 與我們聯絡。個別團體如人數超過二十人請於兩星期前先行預約。

惡劣天氣(懸掛風球或暴雨警告)或其他特殊情況下導賞團得臨時取消，恕不另行通知。

有關中心的簡介及地址資料可瀏覽中心網址: <http://www.hkbu.edu.hk/jccac>

Weekend Guided Tour

The JCCAC is organising regular weekend guided tours to the public on Saturdays.

The tour introduces general information updates, design concept and facilities of the 3-D artist village. There will be chances to meet with our resident artists and art groups too.

Date: Saturdays

Time: 3pm-3:45pm (Cantonese speaking) / 4pm-4:45pm (English speaking)

Meeting point: Front Desk at L-1

Admission: Free

Reservation and enquiry: jccac@hkbu.edu.hk / 2353-1311. For groups of over 20 persons please make reservation 2 weeks in advance.

Guided tour may be cancelled as a result of prevailing bad weather (typhoon or rainstorm signals) or due to reasons beyond our control.

For general information about the Centre such as location, map and other background information please refer to website for details: <http://www.hkbu.edu.hk/jccac>

L6-16 香港影藝聯盟

香港影藝聯盟將於7月13日星期日下午5時至7時30分假座沙田大會堂演講室舉行第三屆香港學界金像獎頒獎典禮，並播放所有得獎中小學短片。歡迎所有人士參與，詳情請瀏覽本會網頁：

<http://hkfaa.org>



L5-17 三彩堂影像工作室 Frank Chow's Studio for Moving Images

小熒幕大導演培訓班 Summer Special

攝影編導剪接配樂全科基礎課程，踏足影視行業階梯；在 Youtube, Facebook 表達更得心應手。

對象：有志專業 DV 影片製作的青少年，或需應付教學需要之老師。

日期：2008年7月15日至8月21日 (54 小時)

(逢星期二及四下午 / 晚上、另周末實戰工作坊)

報名熱線：31735462 www.beyond17.tv

導師：周輝 MFA, BA, Cert. in Film-Making



Course for Filming and Directing – Summer Special

Intensive course for filming, directing, editing and sound mix, in practical approach. First step to become a professional in media production and a film director for small screen in YouTube and Facebook.

Target for young people (look for professional DV training) and teachers (equip for dynamic teaching).

Date: 15 July to 21 Aug 2008 (every Tue and Thu pm and Sat workshop), total 54 hrs

Venue: L5-17 JCCAC

Enquiry: 31735462 www.beyond17.tv

Tutor: Frank Chow MFA, BA, Cert. in Film-Making

L5-11 琉璃坊

只要微波爐、火焗吹管、電熱窯爐，你便可以一嘗手造玻璃的樂趣。運用各種各樣的玻璃，親手製作獨一無二的飾物、擺設、器皿或禮品，表達你絕不平凡的心思。

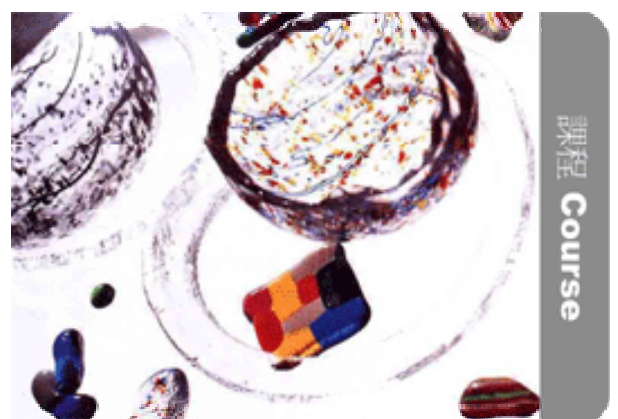
手造玻璃暑期課程

地點：賽馬會創意藝術中心 L5-11 & L8-02

詳情請瀏覽：http://www.glasstudio.hk/Summer_Program.html

*JCCAC 員工及租戶出示名片可獲九折優惠。

查詢：27284224



Earthen Light Studio 影·陶 工作室

兒童暑期陶藝課程

簡介陶器種類及陶泥的特性，教授包括手捏、泥條、泥板等技巧並上釉技巧，分享作品。

日期：7月19、26及8月2、9、16、23(週六)共6節

時間：上午10:30至12:00

地點：賽馬會創意藝術中心 L6-29

費用：650 (包材料及燒製費)

4人或以上可自組小組，另議上課時間。

查詢：9381 9436 / esthermar@hotmail.com



L8-01B Epictudio 劇團

創意·表演·表現：戲劇工作坊

透過戲劇遊戲，讓學員認識及學習表演技巧，從而增強自信心和表達能力，發掘創意潛質。

日期：21/7/08-08/08/08 (逢周一，三，五)，共九堂

A班：10:30-12:00pm；B班：3:00-4:30pm

導師：李健文（英國 Middlesex University 戲劇碩士）

費用：@\$450

報名及查詢：90533185



賽馬會創意藝術中心是一個多元化藝術村，以提供創作空間設施、定期舉辦活動，以及推動香港創意藝術發展為目標。中心是一所自負盈虧的註冊非牟利機構。

The Jockey Club Creative Arts Centre is multi-disciplinary artist village and a self-financed, activity-based organization with the aim of promoting creative arts in the community. The Centre is a registered charity in Hong Kong. Contact: jccac@hkbu.edu.hk

Jockey Club Creative Arts Centre, 30 Pak Tin Street, Shek Kip Mei, Kowloon, Hong Kong

TEL : (852) 2353 1311 FAX : (852) 2353 1269

Official website: <http://www.hkbu.edu.hk/jccac>

如欲接收或停止收到本通訊，請電郵至：

jccac@hkbu.edu.hk

To subscribe or unsubscribe, please write to jccac@hkbu.edu.hk

